برنجی سنه عدد : ۳۸

جمعه ۲ نیسان ۱۸۷۶

صباح

محرری : ش . سامی

هر کون نشر اولنور اداره خانه ومطبعه‌سی باب عالی
جاده‌سنده نومرو ۲
پوسته اجرتی ویرلمامش مکتوبلر قبول اولنماز .
درج اولنمیان مکتوبلر اعاده اولنماز .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

مدیری : مهران

سنه‌لکی اوچ مجیدیه ـ التی ایلغی بر بچق مجیدیه ـ اوچ
ایلغی اوچ چاریك مجیدیه .
اوچ آیلق پوسته اجرتی یارم مجیدیه . کتابت اعلانلرینك
سطری ۴۰ سائر اعلانلرك سطری ۶۰ پاره .

نسخه‌سی ۱۰ پاره

استانبول ۱۹ ربیع الاول ۱۲۹۳

شئونات

مالیه نظارت جلیله‌سی رتبهٔ سامیهٔ وزارتله دفتر خاقانی ناظری سابق دولتلو غالب پاشا حضرتلرینه ؛

دفترخاقانی نظارت جلیله‌سی مالیه ناظری سابق دولتلو یوسف پاشا حضرتلرینه توجیه بیورلمشدر .

دارشورای عسکری لوازم دائره‌سی ریاستی فریقان کرامدن سعادتلو حسن پاشا حضرتلرینه احاله بیورلمشدر .

— مالیه ناظری دولتلو غالب پاشا حضرتلری دون مابین همایون جانب عالیسنه عزیمتله ، حضور حضرت شهریاری یه مثول شرفنه نائل اوله‌رق ، مأموریت جدیده‌لرندن طولایی ، ایفای وجیبهٔ شکران ومحمدت ایلمشدر .

— پوسته وتلغراف ناظری سعادتلو یاور پاشا حضرتلرینه ایکنجی رتبه‌دن بر قطعه مجیدی نیشانی احسان بیورلمشدر .

— ویانه‌دن ۱۲ نیسان تاریخیله النان بر تلغرافنامه‌یه نظراً ، « پولتیش ـ قورسپوندانس » غزته‌سی روسیه وکیلی موسیو (کسلیسجکی) نك اشقیانك وکیلی صفتیله اولازاره‌یه کیدوب دالماچیا والیسی ایله مذاکره ایتدکدن صکره ، ویانه ، پترسبورغ و درسعادته دخی کیده‌رك ، اشقیانك مطالبنی افاده ایله ، اشقیانك قبول ایتمکه حاضر اولدقلری ، اصلاحاتك اجراسی حقنده تأمینات ایسته‌یه جکنی یازیورمش .

— بکرشدن ۱۲ نیسان تاریخیله النان بر تلغرافنامه سنانونك انتخاباتی اوزرینه هیئت مدیرانك استعفا ایتدکلرینی بیان ایدیور .

— زرهلی « اجلالیه » قروت همایونی سلانیك لیماننده اقامت ایتمك اوزره ، دون حرکت ایتمشدر .

— کریده عزیمت ایدن زرهلی « معین ظفر » و « عون الله » قروت همایونلرینك سالماً سوده ترسانه‌سنه وصول بولدقلری بحر سفید قوماندانلغندن تلغراف ایله بیلدیرلمشدر .

— ازمیرده بولنان « فیض باری » واپور همایوننك اوراده بولنان عساکر نظامیه‌دن بر طابوری حاملا درسعادته کلمسنه امر ویرلمشدر .

— لوندره‌ده انشا اولنوب بو دفعه دکیزه ایندیریلان زرهلی « ممدوحیه » فرقتین همایونی سواریلکنه سابق اوج انبار سواریسی میرلای عزتلو محمد بك وزرهلی « پیك شرف » قروت همایونی چرخجیلکنه چرخجی بیکباشیلرندن رفعتلو عادل افندی وینه چرخجی صاغقول اغازلرندن فتوتلو حمدی افندی تعیین بیوریله‌رق ، بو کونلرده لوندره‌یه عزیمت ایده‌جکلردر .

— اوستریانك لوید قومپانیاسی واپورلرندن بریدنجی اردوی همایونه مخصوص بعض ارزاق ومهمات حربیه‌یی حامل اوله‌رق ، دون یمنه متوجهاً عزیمت ایلمشدر .

— یقینده اوروپایه عزیمت ایده‌جك اولان پوسته وتلغراف ناظری سعادتلو یاور پاشا حضرتلریله برابر نظارت مشار الیها باش کاتبی کلدانی افندی وترسانهٔ عامره صحیه قومیسیونی اعضاسندن آغوب بکك دخی کیده‌جکنی « استانبول » یازیور .

— توتون انحصارینك اغولیه ، بریته ، ولایاتده اولدیغی کبی ، فابریقه‌لر تشکیل اولنه‌جغی ایشیدلمشدر .

— معهود ایکی قیز قرداشك قتلندن طولایی ، متهماً تحت توقیفده بولنان حاجی واسیلك استنطاقنه ختام ویرلمك اوزره بولنمش ایسه‌ده ، بو کونلرده بو ماده‌یه دائر یکیدن استنطاق اولنه‌جق بعض ایشلر دخی ظهور ایتدیکندن ، مرقومك استنطاقی بر وقت تأخیر اولنمشدر .

— کچن صالی اقشامی بك اوغلنده تلغرافخانه قارشیسنده بر فرانسز فاملیه‌سنك ساکن بولندیغی براوه برقاچ خرسز کیرمش ایسه‌ده ، اوصاحبلری خبر الدقلرندن ، یالکز بر طاقم چماشیرلر آلوب ، صووشمشلردر .

— صالی کونی فنارده یان کسیجینك بری بریسنك ساعتنی قاپه‌رق ، قاچمش ایسه‌ده ، ساعتك صاحبی طرفندن تعقیب ایدیله‌رك ، ـ اکلاشلدیغنه کوره ـ سوقاقلری ایی بیلدیکندن ، بر چیقماز سوقاغه کیرمکله دردست ایدیله‌رك ، ضابطه‌یه تسلیم اولنمشدر .

— چارشنبه کونی ماتیو خانك اوطه باشیلری خانك قپوسی اوکندن کچمکده اولان ایکی کشی‌یی طوتوب ، ضبطیه نفرلرینه تسلیم ایتمشلر ؛ ومرقوملرك خاندن بعض اشیا چالمش اولدقلرینی ادعا ایده‌رك ، برابرلرنده باب ضبطیه‌یه کیتمشلردر .

توجهات عسکریه — مکتب اعدادی شاهانه داخلیه بیکباشیسی عزتلو عبد

الله اغایه، کماکان مکتب مزبور خدمت داخلیه سنده استخدام اولنمق اوزره، قائمقاملق رتبه سی توجیه — بشنجی اردوی همایون ردیف التنجی الاینك منحل اولان میرالایلغنه نظامیه صنایع الای قائمقامی عزتلو رضابك میرالای نصب — اونك یرینه ارزاق انباری مدیری قائمقام عزتلو محمد بك رتبهٔ حالیه سیله نقل — خاصه اردوی همایونی صف پیاده برنجی الاینك الای امینی رفعتلو علی رضا افندی یه بیکباشیلق رتبه سی توجیه — دردنجی اردی همایون سواری برنجی الاینك منحل اولان قائمقاملق محلنه خاصه اردوی همایونی سواری برنجی الای برنجی بیکباشیسی عزتلو یوسف افندی قائمقام — اونك یرینه ایکنجی بیکباشی رفعتلو رضا افندی — وانك یرینه دخی دردنجی اردوی همایون سواری برنجی الای صاغقول اغاسی رفعتلو رشید افندی ایکنجی بیکباشی — طربزون ردیف برنجی الاینك برنجی طابوری بیکباشیلغنه اوچنجی اردوی همایون بشنجی الای الای امینی رفعتلو مصطفی بك بیکباشی — دردنجی اردوی همایونه ملحق ارضروم قلعه سی الای امینلکنه نظامیه صنایع الای الای امینی رفعتلو مقداد افندی نصب بیورلمشدر.

ولایات

قونیه ولایتی داخلنده بولنان بوردور ایله حمید سنجاقلری برلشدیریله رك، بر ولایت تشکیل اولنه جغی ایشیدلمشدر.

— بوسنه وهرسك مأمورلریله متحیزان اهالینك بعضیسنه متنوع رتبه ونیشانلر احسان اولندیغی «بوسنه» ده کورلمشدر.

— نیکده متصرفنك لواء مذکوره عائد بعض مواد مهمه نك مذاکره سی ضمننده مرکز ولایته کیتدیکنی «قونیه» یازیور.

— بغداددن وارد اولان بر تلغرافنامه دن اکلاشلدیغنه کوره شهر مذکورده ظهور ایتمش اولان وباعلتی حبسخانه یه دخی سرایت ایتمشدر.

— قونیه ولایتی طرفندن مارتك طقوزندن یکرمی دردینه دك اون بش کون ظرفنده بوسنه وارداتیله کچن سنه لر بقایاسندن بر ملیون التمش بش بیك طقوز یوز درت غروش تحصیل اولنمشدر.

— بهکه سنجاغنه کیره رك، بعض حیوانلر غصب ایتمش اولان بر طاقم اشقیا نوین قصبه سنك اوستنده قایقلرله نهردن کچمکده ایکن، ردیف و سواری عسکرندن بر بلوك ایله بر مقدار احتیاط عسکرینه راست کله رك، اثنای مجادله ده اشقیادن اوریلانلرله صوده غرق اولنلر التمشدن تجاوز اولدیغی حالده، عساکر شاهانه دن یالکز بر شهید والتی مجروح اولدیغی، واشقیانك غصب ایتمش اولدقلری یوزقدر حیواناتك ضبط اولندیغی، بهکه قوماندانی میرالای ادهم بك طرفندن وقوع بولان اشعار اوزرینه «بوسنه» یازیور.

— «زوراء» نك روایتنه کوره ایراندن برقاچ یوز حیدود سواریسی حدودی تجاوزله، خانقین قضاسنه کچه رك، بعض کویلره ایصال خسار ایتدکلرندن، مرکز ولایتدن برقول اغاسی معیتنده برقاچ بلوك عسکر کوندریله رك، بر محلده اختفا ایتمکله، کیجه حیدودلرینه مذکور کویلره کیرمك اوزره، عودت ایتدکلرنده، عساکر شاهانه طرفندن اوزرلرینه آتش ایدیله رك، بروقت مصادمه دن صکره، حیدودلر برچوق مقتول ومجروح براقه رق، فراره مجبور اولمشلردر.

— بروسه دن یازدقلرینه نظراً، مدانیه دمیر یولی خطنی تفتیش و معاینه ایتمك اوزره، نافعه نظارت جلیله سندن کوندریلان مأمور مذکور خطی یایا اوله رق بو یاندن بر یانه قدر کزه رك، وتکمیل تراورسلرایله دمیرلرینی وانشا اولنان کوپریلرله سائره یی برر برر معاینه ایده رك، غایت طوغری ومکمل برراپورت قلمه المش.

— مناستر ولایتنده قیلار قضاسندن «قوریه دوریان» ه یازدقلرینه نظراً، مذکور قضاده مقدما خرسزلر برطاقم تجاری صویمشلردی. وقوع حال سلانیکده رومجه طبع اولنان «اریبس» غزته سنده یازلمش؛ ومذکور قضا مناستر، یکیشهر، یانیه وآرناودلق بیننده بر دربند مقامنده اولمغله، اوته دن بری اکسیك اولمامقده اولان خرسزلر او حوالینك مناسبات ومعاملاتنه سکته کتیردیکی جهتله، برقاچ موقعده قره غوللر طوردیرلمسی لزومی کوسترلمشیدی. مناستر والیسی دولتلو علی صائب پاشا حضرتلری مذکور غزته نك اخطارینی نظر اهمیته آله رق، اجراسنی قضا قائمقامنه اشعار ایلمش، و «ارمبس» غزته سنه مطالعه سنك طوغری اولمسیله، موقع اجرایه قونیلدیغی، و بوندن طولایی، تشکری حاوی براعلاننامه کوندروب درج ایتدیرمشدر.

— تاتار پازارجغندن روم غزته لرندن برینه یازدقلرینه نظراً، شهر مذکورده خرسزلق وسائره اویغونسزلقلر پك چوق اولوب، کچنلرده برکیجه چوبانك بری اوینه خرسز کیردیکنی شبهه ایده رك، برطبانجه بوشاتمش؛ قومشولری دخی بونی ایشیتدکلری کبی، اونلر دخی قورقه رق، پنجره لرندن هوایه طبانجه وتفنك بوشاتمغه باشلانجه، سائر اهالی بو کورلدی یه بشقه معنا ویره رك، حکومته مراجعت ایتمشلر. بونك اوزرینه طبانجه لرك بوشاتدیرلدیغی محله اهالیسندن برقاچ کشی توقیف اولنه رق، قلبه یه کوندرلمشدر.

— قونیه سنجاغنده ارکلی قائمقاملغنه سابق اردو قائمقامی رفعتلو اسماعیل افندی — یورطه اق مدیرلکنه سابق مسبس مدیری حسین افندی — مسبس مدیرلکنه سابق سرقنطی مدیری حاجی مصطفی افندی — سرقنطی مدیرلکنه سابق قره طاش مدیری خالد افندی — قره طاش مدیرلکنه ادهم بك تعیین اولنمشدر.

ممالك اجنبیه

ملاغه اطه سنده کائن سنغاپور شهرندن وارد اولان بر تلغرافنامه نك بیاننه

نظراً، جزیرهٔ مذکوره‌نك پراغ طرفلرنده یکیدن اختلال ظهور ایتمشدر.

— آتنه‌دن ۱۲ نیسان تاریخیله وارد اولان بر تلغرافنامه‌یه نظراً، یونانك سابق وکلاسندن اولوب ارتکابلری تبین ایدن (بالاسوپلوس) ك بر سنه حبسیله اوچ سنه حقوق ملکیه‌دن محرومیتنه، و (نیقولوپلوس) ك التی ای حبسنه حکم اولنمشدر.

— دولتلرك قوهٔ حربیه‌لری اغورنده صرف ایتدکاری مبلغلر هر مملکتك اکثر وارداتنی ضبط ایتدیکندن، بوکیدیشله رفاه وثروت وترقینك حصولی مشکل اوله‌جغی ماده‌سی بودفعه مجارستان شورای امتنده موضع مذاکره‌یه قونه‌رق، بالجمله دولتلرك بالاتفاق عسکرلرینی تنقیص ایتملری خصوصنك آوستریا ومجارستان دولتی طرفندن درمیان ایدلمسی لزومنه قرار ویرلمشدر.

— ژاپونیا دولتنك عسکری اوتوز بیك پیاده، بشیوز اون سواری، ایکی بیك اوچیوز التمش طوبجی، بیك اوچیوز اللی استحکام نفراتی، درتیوز قرق دمیر یوللری نفراتی وبدیوز اللی سواحل طوبجیسندن عبارتدر. ژاپونیا دولتی حرب اثناسنده بوندن فضله بر مقدار عسکر دخی چیقاره بیلیرسه‌ده، هر حالده مجموع عسکری اللی بیك ایکیوز قرق نفری تجاوز ایده‌مز. اسلحه واستحکاماتیله اصول عسکریه‌سی اوروپا طرزنده‌در. ژاپونیا موقعی مناسبتله باشلیجه قوهٔ بحریه‌سنك تزییدینی دوشونیور؛ انکلتره‌یه اصمارلمش اولدیغی زرهلیلردن ماعدا سفاین حربیه‌سنی کندی حوضلرنده انشا ایتمکه قرار ویرمشدر.

— پترسبورغده، ایکنجی دفعه اوله‌رق، اوکزده‌کی ایلولك ایکیسنده «شرقیون جمعیتی» تشکل ایده‌جکدر. بوجمعیتك یدی اجتماعی اولوب، ایلك درت اجتماعنده جریان ایده‌جك مباحث آسیانك روسیه دولتنك تحت اداره‌سنده بولنان طرفلرینه متعلق بولنه‌رق، برنجیسنده سیبریایه، ایکنجیسنده آسیای وسطیده‌کی روسیه ممالکیله حدودده بولنان مستقل خانلقلره، اوچنجیسنده قوقاسیا یعنی چرکستان وکورجستانه، دردنجیسنده قریم و روسیه‌نك آوروپا قطعه‌سنده اولوب اهالیسی آسیالی اولان سائر طرفلرینه متعلق بحثلر اوله‌جقدر. صوك اوچ اجتماعده جریان ایده‌جك بحثلر ایسه آسیانك سائر طرفلرینه یعنی تبت، هند، مغول، چین، ژاپونیا، هند چینی، افغانستان، بلوجستان، ایران، عربستان، اناطولی و (افریقادن) مصره متعلق بولنه‌جقدر.

بو اجتماعلرده ذکر اولنان ممالکك خریطه‌سندن، اهالیسندن، لسانندن، تاریخندن وادبیاتندن بحث اولنه‌جغی کبی، آثار عتیقه ایله مسکوکاتدن وآسیا امتنك دینلریله حکمیاتندن بحث اولنمق اوزره مخصوص ایکی اجتماع دخی واقع اوله‌جقدر. بو جمعیتی تشکیل ایتمك ایچون تعیین اولنان قومیته آسیایه متعلق برچوق آثار عتیقه وجدیده جمع وتدارك ایلمشدر. قومیته‌نك کاتب عمومیسی اولان بارون (ویقتور-روزن) — که پترسبورغ دارالفنوننده عربی معلمی معاونیدر — ممالك اجنبیه‌ده‌کی شرقیون ایله مخابره‌یه کیریشوب، دعوت بیلتلری کوندرمکده‌در.

هرکیم آرزو ایدرسه اون ایکی فرانق دخولیه ویره‌رك، جمعیتك اجتماعلرنده بولنه‌بیله‌جکدر.

شوندن بوندن

انسانیته باشلیجه بورجمز: بیقمقسزین اوقومق، اوشنمکسزین اوقوتمقدر.

— پشین اقچه ایله از الیش ویریش ویریسیه چوق اخذ واعطادن اییدر.

— طاغ بر کانی طوغورور، بر کان طاغی ییرتار. اغاج قوردی بسلر؛ قورد اغاجی چوروتور. انسان افکار حاصل ایدر؛ افکار انسانی بیك دورلو فلاکته، ونهایت ورم دوشکنه دوشورور.

— بر شی کندی حالنده قالمغله اصلاح اولنماز؛ اصلاحی مراد اولنان شی صیق صیق تجدید وتعدیل اولنملی.

— زردشت دیرکه: حیات دنیا اوچ شیئدن عبارتدر: فکر، قول، فعل؛ عالمك سلامتی اوچ شیئه متوقفدر: ایی دوشونمك، ایی سویلمك، ایی یاپمق.

— هر خسته‌لق ایچون مشترك وپك مؤثر بر علاج: خسته اولمازدن اول صحتی وقایه ایتمکه دقت ایلمك!

— صورت مشروعه‌ده قزانلمش ثروتلر پك ازدر.

— کوپکلری دفع ایچون، قپلانلره مراجعت اولنماز.

— بر مشیر بریره عسکر سوق ایدیوردی؛ معیتنده بولنان میرالایلرك بری مشیردن سفرلرینك سببنی صوردقده، مشیرك «بو سفرك سببنی سر طوتمغه مأمورم؛ لکن کیمسه‌یه سویلمزسه‌ك، سزه سویلیه‌یم.» دیمسی اوزرینه میرالای «سویلیه بیلیرمی‌یم؟ ناموسلی بر ضابط آمرینك کندیسنه امنیت ایدوب‌ده، افشا ایتدیکی بر سری نصل سویلر؟» دینجه، مشیر: «ناموسلی بر ضابطك قبول ایتدیکی شیئی ناموسلی بر مشیر قبول ایدرمی؟» دیه‌رك، سرینی کتم ایتمش.

— فرانسه‌ده بر مأمور، کسبه بشقه بر آلتی اولدیغی حالده، پك از وقت ظرفنده پك چوق ثروت پیدا ایتدیکندن، ارتکابی اکلاشیله‌رق عزل اولدقده «دولت بنی قوودیغنه ایی ایتمیور؛ چونکه کندی ایشمی کوردیکم کبی، دولتك ایشنی‌ده کوره‌بیلیردم» دیمش!

— بر آدمك مبالغه صورتیله فکر وعقلنی مدح ایدیورلردی؛ حاضر بولنان بر قادین: اوت، او آدمك فکر وعقلی چوق اولسه یاقیشیر؛ چونکه هیچ صرف ایتمیور، دیمش.

— آبدال بر درویش بر ذاتك قوناغنده مسافر اولمشدی. قوناق صاحبی کندیسنه

رعایت ایدرسه‌ده، اوشاقلرله سائر قوناق خلقی ــ اکثریا عادت اولدیغی اوزره ــ بو بیچاره‌یه فنا معامله ایدرلردی. بر کون اقشامه قدر درویشه یمك ویرمه‌مشلردی. قوناق صاحبی اقشام درویشه:

«ــ بو کون بر شی یدکمی؟ دیر.

«ــ اوت، افندم، صباحلین یدم.

«ــ صکره بر شی یمدکمی؟ صباحدن بری آجبسك؟

«ــ حمد اولسون یمدم.

«ــ صباح نه یدك؟

«ــ وکیلرجکرزدن بر توقات، دیر.

بورسه

دون یورطی اولمق مناسبتیله بورسه قپالی ایدی.

۳۱ مارت

	پاره	غروش
اسهام عمومیه صباح	۵	۱۶
اقشام	۱۲	۱۵
اك یوکسکی	۵	۱۶
اك آشاغیسی	۱۲	۱۵
	سانتیم	فرانق
۱۸۶۳ استقراضی		۹۸
۱۸۶۵ «		۱۰۰
۱۸۶۹ «		۸۹
۱۸۷۲ «		۲۸
۱۸۷۳ «		۸۶
روم ایلی تیمور یولی		۴۲
یوزده طقوزله یونان استقراضی		۲۶۲
« سکزله «		۲۵۲
ورپوم		۶۳
		عثمانلی لیراسی
شرکت عمومیه	۵	۳
استانبول بانقه‌سی		۴
اعتبار عثمانی		۳
ترموی	۴۵	۱

آقچه فیئاتی

یکرمی فرانقلق	۲۲	۸۸
انکلیز لیراسی	۲۰	۱۱۰
یول ایمپریال	۱۰	۸۹
قره میج	۲۰	۵۱
قاربون	۳۰	۱۶
کاغد قاربون	۱۵	۱۴
مجیدیه فرق	۴	۱۰۳
بشلیك	۷	۱۰۶
متالیك	۱۰	۱۰۶
لیرای عثمانی (باقیرله)	۳۰	۱۳۸

اعلانات

شمائل شریفه‌یی مبین اوله‌رق اشبو حروفله طبع اولنمش اولان (حلیهٔ خاقانی) هر مسلم ایچون لازم اولدیغندن سلطان بایزیدده مجلد عثمان افندی ودیوان یولنده عطار خورشید اغا واسکدارده اسکله باشنده موقت جمال افندی و بشکطاشده موقتخانه‌ده یحیی افندی وسلطان محمد میداننده قهوه‌جی محمد اغا و بصیرت مطبعه‌سی التنده طوروس اغا دکانلرنده فروخت اولنور

اسکدارده میراخور محله‌سنده یدی اوطه وسکز یوز ارشون بغچه‌یی مشتمل ۱۳۶ نمرولی خانه کیرایه ویریله‌جکندن استئجار ایدنلرك ایازمه‌ده بعمه خانه صاحبی سعید بکه مراجعت ایلملری. ✲

خزینهٔ جلیله مالی اولوب مصر چارشوسنده واقع تخمیصخانه شهری طقوز یوز غروشده حالا مستأجری ابراهیم اغاعهده‌سنده اولدیغندن زیاده ایجاره طالب بولندیغی حالده تاریخ اعلاندن اشبو نیسان رومینك بشنجی کوننه قدر مالیه خزینهٔ جلیله بیت المال دائره‌سنه کلوب ضم ایلملری. ۱

علم طاغی طاش دلن قایش طاغی شمدی‌یه قدر استانبول وبك اوغلی جوارنده نادراً کتیرلمش اولان بو صولر حبله‌سز اوله‌رق، بودفعه اصل محللرندن کتیریله‌رك استانبولده باغچه قپوسی قره‌غولخانه‌سی قارشوسنده بر نومرولی صوبجی مرکز دکاننده صاتلمقده‌در فیئاتی محلنه تسلیم اولنمق اوزره بهر فوچیسی:

	غروش
طاش دلن	۱۴
قایش طاغی	۱۲
چاملیجه	۰۸

۱۱

محمود پاشا جامع شریفی حوالیسنده سبیله متصل ۲۱ نومرولی عرضحالجی دکاننده محاکم ودوائر رسمیه‌یه ویریله‌جك هر نوع عرضحال ومعروضات واعتراض وجواب لایحه‌لریله پروتستو وحجر نامه‌لر وقومپرمسو سنداتی وسائر سندات تحریر وتنظیم ایدلمکده ومراجعت ایده‌جك اصحاب دعاوینك ازهر جهت استحصال ممنونیتنه چالیشلمقده ایدوکی اعلان اولنور. ۰۹

خالص طوز

ذکر واناده بولنان ادرار صقندیلری وادرار بولنده ظهور ایدن سیزنتی‌یی دفع ایتمك واوفاق طاش وقوم اولدیغی حالده اصلا عملیات اجرا ایتمکسزین سوروب چیقارتمق وبل صغوقلغی کلیاً ایو ایتمك مثانه‌ده باصور خسته‌لکندن حصوله کلان اغری سیزیلری دخی بسبتون دفع ایلمك اوزره بر طوز بولنمشدر. اشبو طوزك بهر ترتیبی بر بیاض مجیدیه اوله‌رق استانبولده مرجان چارشوسی باشنده امیرلر خاننك اوست قاتنده ۲۸ نومرولی اوطه‌ده فروخت اولنمقده‌در. مزبور طوزك علت مشروحه‌یه غایت نافع ایدوکی بالتجربه اکلاشلدیغی پك چوق ذوات معتبره طرفندن تصدیق اولنمقده‌در. ۱

مرآت عبرت

دردنجی جزؤ نشر اولندی
مندرجاتی علکساندر دومانك اثرلرندن مارکیز دوپرنویلیه
نام روماندر.

فطوطوغرافی اوله‌رق طقوز عدد مکمل رسمی حاویدر برنجی وایکنجی واوچنجی جزؤلریله برابر اوجیلر باشنده واقع عموم ولایات مطبعه‌لرینك مرکز مخصوصی اولان صرافیم افندینك قرائتخانه‌سنده اوچ غروش فیأتله صاتلدیغی مثلاو هر کتاب صاتیلان محللرده دخی بولنور.

بشنجی جزؤده مارکیز ایله برابر فرانسه مشاهیر ادباسندن «ژولورنینك» «دکیرنك دیبنده یکرمی بیك میل فوق العاده سیاحت» نام تألیفی نشر ایدیله‌جکدر بونك دخی رسملری پك منتظم اولدقدن فضله پك مکمل یازلمش وفوق العاده اوروپاده عمومك نظر رغبت ودقتنی جلب ایلدیکی اعلان اولنور. ج با ۲ ۰

(اغزاویه ــ دو مونته‌پن) نام ادیبك تألیفاتندن اوله‌رق، لسانمزه ترجمه اولنان «اسرار سرای قرالی» عنوانلی برحکایه‌نك سکزنجی جزئی نشر اولندیغی کبی طقوزنجیسی دخی طبع اولنمقده‌در.

صاحب امتیازی: ا. پاپا دوپلوس